

**Vancouver, C.-B.** —*Suite*

International Education Resource Association, perquisition policière illégale, participation de la GRC, etc., 7468  
 Pont Art Laing, inauguration, dd. (M. Reynolds), 465  
 Port, développement, modernisation, etc., 3525, 3643, 4084  
 Projets témoins urbains, Granville Island, etc., subventions, 5277, 5400, 5500-2, 5956, 5962  
 Transports urbains, service de trains de banlieue, etc., 3424, 3631, 3690-1, 3720-1  
 Travaux publics, projets, 5841-2  
*Voir aussi* Société centrale d'hypothèques et de logement

**Vandalisme.** *Voir* Justice, administration

**Vanderbergh, M. S.**, nomination au poste de directeur de l'Observatoire d'astrophysique de Victoria ou de l'Institut Hertzberg, 5881

**Véhicules automobiles, sécurité, Loi** (dispositifs automatiques de protection en cas de collision)—C-275. M. D. MacDonald  
 1<sup>re</sup> l., 374

**Véhicules automobiles, sécurité, Loi** (modification)—C-36. Ministre des Transports  
 1<sup>re</sup> l., 2679; 2<sup>e</sup> l., 6548-51; com., 6551-4; 3<sup>e</sup> l., 6554; S.R., 6763—  
 Chap. 19, S.C. 1976-1977  
 Am. (M. Towers) adopté, 6552

**Venezuela**

Chemin de fer, construction, filiale du CN, contrats, choix des agents, etc., 215, 904, 1548-50, 1552, 1555, 1566-7, 1585, 1682, 2934-5, 2951, 3763, 3767, 4692, 6315  
 Métro, projet d'aménagement à Caracas, participation du Canada, 1555, 2934-5, 3763, 3767

**Vérificateur général.** *Voir* Auditeur général; Vérificateur général, Loi

**Vérificateur général, Loi**—C-20. Président du Conseil du Trésor  
 1<sup>re</sup> l., 634; 2<sup>e</sup> l., 4946-59, 4966-77, 4995-5005, 5010-22, renvoi au comité des comptes publics; rapport, 7112-26, 7195-7; 3<sup>e</sup> l., 7197-204; S.R., 7681—Chap. 34, S.C. 1976-1977  
 MM. d'am. (M. Baldwin), 7112, déclarée irrecevable, 7121-2; 7115, rejetée, 7195-6; 7117, rejetée, 7120  
 M. d'am. (M. Martin), 7120, rejetée, 7196-7  
 MM. d'am. (M. Orlikow), 7123, déclarées irrecevables, 7125-6

**Vêtement.** *Voir* Textile et vêtement, industrie

**Vétérinaires.** *Voir* Agriculture, ministère; Universités et collèges—  
 Collège vétérinaire

**VIA Rail Canada, société** (filiale du CN), 3597

Création, 3526, 3531, 3534, 3537, 3550, 3738-9, 5949, 6021, 6024  
 Déclaration ministérielle faite à Vancouver, 3573, 3575-8, 4233  
 Recours à un crédit de \$1, 3599-600, 4156, 4160-2, 4164, 4211-2, 4233  
 Employés du CN et du CP, embauche, 3769  
 Financement, 3599, 5949  
 Objectifs, 3769

**Viande****Boeuf**

Consommation, propos tenus par le ministre de l'Agriculture à Calgary, 1222, 1224, 1291, 1311-2, 3991, 7109  
 MM. art. 43 (MM. Hargrave et Nystrom), 1219  
 Et veau, importations, contingentement, système de permis, etc., 16, 103, 108, 140, 216, 228-9, 253, 542, 545, 605, 661-2, 1082, 1747-8, 5190, 5210, 5247  
 M. art. 43 (M. Malone), 576  
 Plan d'urgence, période postérieure au 1<sup>er</sup> janvier 1977, 754

**Viande** —*Suite***Boeuf** —*Suite*

Et veau, importations, contingentement, ...—*Suite*  
 Règle du «rabais de 6¢», 228, 502-3, 544-5, 1081-2, 1865, 4802, 6953  
 Et veau, importations de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande, 16, 94-5, 103, 108, 140-1, 216-7, 227-8, 230, 251, 253, 268-9, 287, 502-3, 542-6, 605, 661-2, 922, 1222, 1311-2, 1865-6, 1921, 2022-4, 2348, 3842-3, 4627, 4802, 4839, 5035, 5210, 5247, 5262-3, 7771  
 MM. art. 43 (M. Wise), 13 (M. Towers), 196  
 Pétition, citoyens de la circonscription de Battle River, 1996, 2023, 4196  
 Dépôt, 2035  
 Exportations, contingentement américain, 13, 16, 103, 140-1, 147, 216, 227-9, 253, 542, 604-5, 661-2, 1082-3, 1228, 1641, 1747-8, 2348, 5247  
 M. art. 43 (M. Towers), 196  
 Négociations canado-américaines, 1865, 1919, 1921, 2024  
 Importations, 73, 482, 661, 1222, 3250, 5184  
 Étiquetage, 3804, 6539  
 Quotas, 1813, 5034, 6953  
 M. art. 43 (M. Hurlburt), 1358  
 Office de commercialisation, établissement, 183, 282, 520, 2721, 4255, 5031-2, 5190, 5264  
 M. art. 43 (M. Malone), 4196  
 Prix, 94, 227-8, 483, 543, 545, 547, 661-2, 1228-9, 2574, 4627, 4801-2, 4880, 5248, 6946, 6953  
 Production, exposés de principe, comité, étude, 2720, 7770-2  
**Bovins de boucherie**  
 Commerce avec les États-Unis, 228-30, 251, 253, 483-5, 545-7, 661  
 Gestion de l'offre, programme, 147, 599, 604-5, 661, 754, 1228, 2023, 2721  
 Industrie, Commission d'enquête, rapport, 217, 1082  
 Comité, étude, 1133, 1735  
 M. (M. MacEachen) adoptée, 3610  
 Prix de soutien, 230, 5247  
 Production, coûts, augmentation, 1399  
 Production, politique, 94, 228-30, 483, 542-3, 568, 5209  
**Cheval, prix, etc.**, 1229  
**Commerce, activités du monde interlope**, 2194  
 M. art. 43 (M. Malone), 2094  
 Québec, province, enquête, 2194, 2586, 6710-1  
**Conserveries, insalubrité, rapports, publication**, 297, 582, 591  
**Exportations, permis, q.** (M. Epp), 5133  
**Inspecteurs, dd.** (M. Patterson), 844, q. (M. Epp), 5133  
**Inspection, services**, 2828-9  
 Normes, conférence, m. art. 43 (M. A. Lambert), 2767  
 Québec, province, 5961  
 Rapport concernant les abattoirs, etc., 337  
 Suppression, 6528-9

**Porc**

Commerce avec les États-Unis, 484-5, 542, 544  
 Exportations et importations, 542, 549, q. (M. A. Lambert), 2729, q., 5041, 5998  
 Importations, République populaire de Chine, 3520  
 Prix, 199, 483, 549, 552  
*Voir aussi* Tarif des douanes—Produits de consommation, etc.  
 Produits de mise en conserve, tarif des douanes, 559, 5731, 5735, 5741  
 Usines de transformation, établissement, assistance, 484  
*Voir aussi* Tarifs-marchandises—Pas-du-Nid-de-Corbeau

**Vice-président adjoint des comités pléniers**

Éthier, M. Denis, nomination, 6